

Université d'Ain Chams
Faculté de Jeunes Filles
Département de Curricula et de
Méthodologie



**Programme enrichissant basé sur l'approche actionnelle
pour développer quelques compétences de la lecture critique
chez la future-enseignante de la langue française**

Thèse présentée par

Barbara William Lotfi Mina

Assistante au département de Curricula et de Méthodologie

Pour l'obtention du grade de magistère

(Curricula et Méthodologie de la langue Française)

Sous la direction de

Dr. / Zeinab Hassan Helmy

Professeur de Curricula et de Méthodologie
de la langue Française
Faculté de Jeunes Filles
Université d'Ain Chams

Dr. / Nermine Sabri Mohamed

Maître de Conférences de Curricula et de
Méthodologie de la langue Française
Faculté de Jeunes Filles
Université d'Ain Chams

2018

Université d'Ain Chams
Faculté de Jeunes Filles
Département de Curricula et de
Méthodologie



Nom: **Barbara William Lotfi Mina**

Grade : **Magistère**

Département: **Curricula et Méthodologie**

Faculté : **Jeunes Filles**

Université : **Ain Chams**

Date de Licence : **2011**

Date de Magistère : **2018**

Université d'Ain Chams
Faculté de Jeunes Filles
Département de Curricula et de
Méthodologie



Thèse de Magistère

Nom : Barbara William Lotfi Mina

Titre : Programme enrichissant basé sur l'approche actionnelle pour développer quelques compétences de la lecture critique chez la future-enseignante de la langue française

Directrice de thèse :

Dr. / Zeinab Hassan Helmy Professeur de Curricula et de Méthodologie de la langue Française. Faculté de Jeunes Filles. Université d'Ain Chams.

Dr. / Nermine Sabri Mohamed Maître de Conférences de Curricula et de Méthodologie de la langue Française. Faculté de Jeunes Filles. Université d'Ain Chams.

Sommaire :

À la suite de la mondialisation et la diffusion rapide des connaissances et des informations, la notion de la lecture a évolué en soutenant la lecture critique. Elle est devenue un besoin essentiel pour les apprenants afin qu'ils puissent analyser le texte lu, le critiquer, l'accepter ou le refuser et évaluer ses idées.

Les didacticiens anglais et les auteurs du *Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues* sont d'accord sur ce point : Se situer dans une perspective actionnelle fondée sur une approche par tâche. C'est pour cela, l'approche actionnelle est considérée comme une des approches les plus adéquates au développement des compétences de la lecture critique parce qu'elle aide à augmenter l'efficacité du processus de l'apprentissage, en préparant l'apprenant à la vie réelle. L'apprenant est un acteur social responsable de son apprentissage, il agit avec autrui pour apprendre.

Mots clé :

L'approche actionnelle – la lecture critique – la langue française – la future enseignante – la tâche.

Remerciements

Je présente mes chaleureux remerciements à mes directrices de thèse :

Dr. Zeinab Hassan Helmy et Dr. Nermin Sabri Mohamed pour leurs conseils et leurs encouragements qui m'ont permis d'avancer. Pour leurs suggestions et leurs conseils qui m'ont été précieux tout au long de cette étude.

J'exprime aussi mon respect et mes remerciements à **Dr. Lamaat Ismaïl Khalifa** professeur de Curricula et de Méthodologie de la langue française, Faculté de Jeunes Filles, Université d'Ain Chams et à **Dr. Lucile Louis Barsoum** professeur de Curricula et de Méthodologie de la langue française, Faculté de Pédagogie, Université de Minia pour bien vouloir accepter d'évaluer ma thèse.

Je remercie également mes professeurs **Dr. Manal Mounir** et **Dr Nesrine Salah Eldine** pour leur encouragement, leur soutien et leur appui durant ce travail.

Enfin, ma profonde gratitude va également à ma famille, **ma mère** et **mon père** dont le soutien sans cesse m'ont renforcé à poursuivre cette recherche jusqu'à son terme. Je remercie aussi ma sœur **Marina** et mon frère **Georges** pour leur patience et leur compréhension tout au long de ce travail.

La chercheuse.

Sujet	Page
Premier chapitre La problématique de la recherche	1 - 10
Introduction	2
1. Problématique de la recherche	4
2. Objectifs de la recherche	6
3. Importance de la recherche	6
4. Limites de la recherche	7
5. Méthodologie de la recherche	7
6. Outils de la recherche	7
7. Hypothèses de la recherche	8
8. Procédures de la recherche	8
9. Terminologie de la recherche	9
Deuxième chapitre La lecture critique	11 - 43
Introduction	12
1. Définition de la lecture	12
2. L'importance de la lecture	14
3. Les différents types de lecture	17
4. La lecture critique : une activité mentale	19
5. La relation entre la lecture critique et la pensée critique	25
6. L'importance de la lecture critique	27
7. Les compétences de la lecture critique	30
8. Les caractéristiques du lecteur critique	33
9. Les étapes de la lecture critique	37
10. Les stratégies pour enseigner la lecture critique	38
Conclusion	43
Troisième chapitre L'approche actionnelle	44 - 76
Introduction	45
1. De l'approche communicative à l'approche actionnelle	45
2. Les principes de l'approche actionnelle	50
3. La tâche dans l'approche actionnelle	52
a. La différence entre exercice, activité et tâche	55
b. Les composants d'une tâche	56

c. Les types de tâche	57
d. Les caractéristiques d'une tâche	62
e. Le cycle de la tâche	62
4. Une nouvelle construction méthodologique pour l'approche actionnelle	63
5. Le rôle de l'enseignant et la tâche de l'apprenant selon l'approche actionnelle	69
6. L'évaluation selon l'approche actionnelle	72
7. La relation entre la lecture critique et l'approche actionnelle	75
Conclusion	76
Quatrième chapitre L'étude expérimentale	77 - 89
Introduction	78
1. Le choix de l'échantillon	78
2. Les outils de la recherche	78
3. Le programme enrichissant proposé	84
4. Le déroulement de l'expérimentation	87
5. Quelques difficultés et remarques rencontrées au cours de l'expérimentation	88
Conclusion	89
Cinquième chapitre Les résultats de la recherche	90 - 102
Introduction	91
1. L'analyse et le traitement des résultats	91
2. Recommandations de la recherche	100
3. Suggestions de la recherche	101
Conclusion	102
Bibliographie	103 - 116
Les annexes	117 - 178
Annexe n°1 : L'étude pilote	118
Annexe n°2 : Le questionnaire des compétences	121
Annexe n°3 : Le pré/post test	124
Annexe n°4 : Le programme enrichissant	128
Annexe n°5 : Quelques exemples de tâches des futures-enseignantes lors de l'expérimentation	169
Annexe n°6 : Les membres du jury	177
Les résumés	179

Guide des tableaux

Numéro	Titre	Page
Tableau 1	Les étapes de l'application des stratégies de la lecture	39
Tableau 2	La comparaison entre l'approche communicative et l'approche actionnelle	48
Tableau 3	Le cycle de la tâche inspiré des travaux de Karine Van Thienen	63
Tableau 4	Les rôles de l'enseignant et de l'apprenant selon l'approche actionnelle	71
Tableau 5	L'évaluation selon le type de tâche	74
Tableau 6	Pourcentage des compétences de la lecture critique nécessaires au public visé	80
Tableau 7	Les critères de notation du test de la lecture critique	84
Tableau 8	La différence entre la moyenne des rangs des notes des apprenants avant et après l'expérimentation au niveau des compétences de la lecture critique	91
Tableau 9	La différence entre la moyenne des rangs des notes des apprenants au pré/ post test, en ce qui concerne chaque compétence de la lecture critique	94

Guide des schémas

Numéro	Titre	Page
Schéma 1	La lecture critique : une relation dynamique	22
Schéma 2	Les objectifs de formation à la lueur de l'approche communicative et la perspective actionnelle	47
Schéma 3	Les activités langagières à la lueur de l'approche communicative et la perspective actionnelle	47
Schéma 4	Les principes de base de l'approche communicative et la perspective actionnelle	48
Schéma 5	Les éléments composant une tâche.	56
Schéma 6	Les ressources pour la réalisation d'une tâche	73

Guide des graphiques

Numéro	Titre	Page
Graphique 1	Les notes des apprenants au pré/post test de la lecture critique	93
Graphique 2	Compétence n°1 : Déterminer l'idée directrice du texte	95
Graphique 3	Compétence n°2 : Analyser les arguments de l'auteur	96
Graphique 4	Compétence n°3 : Interpréter l'intention de l'auteur	96
Graphique 5	Compétence n°4 : Saisir les liens entre les idées du texte	97
Graphique 6	Compétence n°5 : Juger le point de vue de l'auteur.	98
Graphique 7	Compétence n°6 : Former un point de vue personnel.	98
Graphique 8	Compétence n°7 : Dédire les sens implicites du texte lu	99
Graphique 9	Compétence n°8 : Comparer les nouvelles informations aux connaissances antérieures	100

La problématique de la recherche

- Introduction
- 1. Problématique de la recherche.
- 2. Objectifs de la recherche.
- 3. Importance de la recherche.
- 4. Limites de la recherche.
- 5. Méthodologie de la recherche.
- 6. Outils de la recherche.
- 7. Hypothèses de la recherche.
- 8. Procédures de la recherche.
- 9. Terminologie de la recherche.

Introduction :

La lecture est une des compétences principales des langues parce qu'elle est un moyen d'acquérir la connaissance de ses ressources originales.

Le développement social et économique des sociétés s'appuie sur l'acquisition des connaissances, la diffusion de l'alphabet et le fait de faire acquérir les principes de la lecture qui est l'un des objectifs les plus importants de l'UNESCO. (Richard : 1975, 9)

Le concept de la lecture a longtemps été limité à la simple reconnaissance des symboles écrits et la prononciation correcte sans tenir compte des significations et des objectifs contenus visés par l'auteur. Apprendre à lire, actuellement, c'est développer des compétences dans deux domaines : l'identification des mots écrits, et le traitement du sens pour la compréhension des textes d'une part, l'utilisation des textes écrits et la réflexion sur eux pour pouvoir prendre une décision d'autre part pour être actif à la vie en société.

Ainsi la lecture, qui se présente comme une introduction et une ouverture sur le monde, est alors devenue l'un des objectifs de l'éducation formelle ; parce qu'on ne peut imaginer un enseignement sans une base d'aptitude en lecture. Elle est vue comme une composante potentielle de l'apprentissage. (Abid : 2013/2014, 6)

La lecture joue un rôle efficace dans le processus de l'apprentissage. Elle aide les apprenants à élargir leurs connaissances et à développer leurs expériences. La lecture est une condition essentielle de toute éducation parce qu'ils ne peuvent pas apprendre les autres matières s'ils ne savent pas lire aisément.

Tout acte de lecture est un effort : ils existent des lecteurs bienveillants qui, s'ils ne participent pas directement à la notoriété d'un ouvrage, font des efforts pour accueillir une œuvre. C'est une ouverture d'esprit, une main tendue ; on accueille un inconnu chez soi, on prend le risque de se confronter à ses idées, on prend le risque d'être touché à cœur, atteint par une fièvre d'amitié qui ne nous quittera jamais, on s'y dispose, même. (Aîné-Duroc : 2016)

Avec le développement d'études linguistiques et de didactiques, la lecture devient un processus mental et une activité qui comprend tous les types de pensée : l'évaluation, l'analyse, le jugement, le raisonnement et la résolution des problèmes. La lecture n'est plus seulement la prononciation correcte des signes écrits, mais elle est un acte de compréhension, d'interaction, de créativité et de critique.

Apprendre à lire, c'est la première grande aventure intellectuelle qu'offre ainsi la rencontre de l'outil par où se théorise toute expérience humaine. Apprendre à lire rend autrement intelligent qui passe par la construction d'un autre outil de pensée, d'un autre mode de traitement de la réalité, qui oblige à l'exercice d'une autre raison. (Foucambert : 1996)

À la suite de la mondialisation et la diffusion rapide des connaissances et des informations, la notion de la lecture a évolué en soutenant la lecture critique. Elle est devenue un besoin essentiel pour les apprenants afin qu'ils puissent analyser le texte lu, le critiquer, l'accepter ou le refuser et évaluer ses idées.

La lecture critique n'est pas une simple réception des informations, c'est un acte de pensée. Le lecteur emploie ses connaissances antérieures, ses expériences, ses styles pour vérifier la crédibilité des informations, pour saisir l'intention de l'auteur et pour porter son jugement.

Nous vivons dans un monde qui se complexifie de jour en jour et qui s'abonde de plus en plus en informations. La mission de tout enseignant est de préparer les apprenants à vivre et à travailler dans un monde changeant, de plus en plus marqué par la nouveauté dans tous les domaines (Mona Bahie El Dine : 2008, 2). Le rôle essentiel de l'enseignant est d'apprendre à l'apprenant à être responsable de son apprentissage, à s'adapter avec soi et avec autrui, à critiquer les informations et les nouvelles connaissances et à avoir une opinion personnelle.

Les didacticiens anglais et les auteurs du *Cadre Européen Commun de Référence* sont d'accord sur ce point : « Se situer dans une perspective actionnelle fondée sur une approche par tâche, c'est ainsi répondre aux exigences suivantes, partagées par l'apprenant et l'utilisateur d'une langue : l'action doit être motivée par un objectif communicatif clair et donner lieu à un résultat tangible » (Rosen : 2009, 7-8). C'est pour cela que l'approche actionnelle est considérée comme une des approches les plus adéquates au développement des compétences de la lecture critique parce qu'elle aide à

augmenter l'efficacité du processus de l'apprentissage, en préparant l'apprenant à la vie réelle. L'apprenant est un acteur social responsable de son apprentissage, il agit avec autrui pour apprendre.

Faut-il parler de « perspective actionnelle » ou d' « approche actionnelle » ? Les deux expressions sont utilisées dans le *CECRL*, à peu près à égalité. Je comprends que certains aient choisi d'utiliser approche pour marquer que cette nouvelle orientation didactique implique un certain nombre de ruptures avec l'approche communicative, et qu'elle peut en prendre le relais. C'est le choix fait par les coordonnateurs de l'ouvrage collectif intitulé *L'approche actionnelle dans l'enseignement des langues* (Lions- Olivieri M.-L & Liria Ph : 2009, 285)

Le concept de tâche n'est pas nouveau dans l'enseignement des langues ; c'est dans les recherches des didacticiens anglais, comme Nunan (1989), Willis (1996) et Ellis (2003) que nous trouvons l'approche fondée sur la réalisation des tâches (Task – Based Learning, TBL). Les apprenants doivent confronter activement à la résolution d'un problème dans la langue (lors d'achat à effectuer, d'une visite médicale, etc.). Ensuite, cette notion a été largement reprise par le *CECR*. D'après le *CECR*, l'apprenant d'une langue est un acteur social qui a une tâche à réaliser.

1-Problématique de la recherche.

Malgré l'importance évidente des compétences de la lecture en général et de la lecture critique en particulier, la réalité souligne la faiblesse dans ces compétences en langue française.

Les ressources de la problématique sont les suivantes :

1- *Les études antérieures* en didactique du français mettent en relief la dimension du problème : Zeinab Helmy (2000), Gamal El Chahat (2000), Mahmoud Ezz El- Arab (2003), Hanan Hafez (2003), Adel Tawfiq Ibrahim (2004), Asmaa Salah (2006), Mona Bahie Eldine (2008) et Nermine Sabri (2009).

En révisant les études traitant les compétences de la lecture que nous venons de citer, la chercheuse a pu remarquer que :

- Il n'y a que les études de Mahmoud Ezz El- Arab (2003) et de Hanan Hafez (2003) qui ont traité les compétences de la lecture critique.

- L'importance des compétences de la lecture en général.

2- *L'observation personnelle* : durant le travail au laboratoire du micro-enseignement, la chercheuse a constaté que les futures enseignantes du département de la langue française ne possèdent pas les compétences nécessaires qui leur permettent de lire un texte d'une manière critique.

3- *L'étude pilote* : pour être plus objective, la chercheuse a effectué une étude pilote, aux futures enseignantes de la deuxième année (11 étudiantes) à la faculté de Jeunes Filles au département de la langue française. Cette étude pilote se compose d'un texte intitulé *Whiskas* suivi d'un groupe de questions préparé par la chercheuse ayant pour but d'enquêter le niveau des compétences de la lecture critique chez les futures-enseignantes. (annexe n° 1, p 118)

Le résultat du test:

- Trois étudiantes (27.27%) ont pu identifier l'idée principale.

- Une seule étudiante (9.09%) a pu dégager toutes les vérités, trois étudiantes (27.27%) ont pu dégager quelques vérités générales.

- Deux étudiantes (18.18%) ont précisé les techniques de convaincre dans le texte.

- Quatre étudiantes (36.36%) ont donné un jugement au texte.

- Deux étudiantes (18.18%) ont saisi les liens entre les idées du texte.

- Trois étudiantes (27.27%) ont pu parvenir au but de l'écrivain.

Ceci prouve la faiblesse de cet échantillon en ce qui concerne les compétences de la lecture critique.

De tout ce qui précède, nous pouvons dire que le problème de l'étude actuelle réside en la faiblesse des compétences de la lecture critique chez les futures enseignantes de la langue française. Par suite, la chercheuse propose de répondre à la question principale suivante :

Comment utiliser l'approche actionnelle pour développer quelques compétences de la lecture critique chez la future- enseignante de la langue française ?

Trois questions s'en dégagent :

- 1- Quelles sont les compétences de la lecture critique nécessaires à la future- enseignante de la langue française ?
- 2- Quel est le programme enrichissant basé sur l'approche actionnelle pour développer quelques compétences de la lecture critique chez la future-enseignante de la langue française ?
- 3- Quelle est l'efficacité du programme enrichissant basé sur l'approche actionnelle pour développer quelques compétences de la lecture critique chez la future- enseignante de la langue française ?

2-Objectifs de la recherche.

L'étude actuelle a pour objectifs de :

- 1- Développer quelques compétences de la lecture critique chez les futures enseignantes de la langue française
- 2- Vérifier l'efficacité du programme enrichissant basé sur l'approche actionnelle pour développer quelques compétences de la lecture critique chez les futures- enseignantes de la langue française.

3- Importance de la recherche.

L'importance de la recherche actuelle réside à essayer de/ d' :

- 1- Établir une liste de quelques compétences de la lecture critique nécessaires chez les futures- enseignantes de la langue française.
- 2- Développer quelques compétences de la lecture critique chez la future-enseignante de la langue française.